

L'ECHO DE MANITOBA.

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

"TOUT DROIT."

VOL. I.

WINNIPEG, MANITOBA, MAI, 12, 1898.

No 15.

ABONNEMENTS
Canada et Etats-Unis \$1.00
Europe (compris le port) 2.50

TARIF DES ANNONCES.
1ère insertion, par ligne 10 cts
Chaque insertion subséquente 8 "

N. B.—Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacune.

TELEGRAMME.

Madrid 1.—La flotte américaine a ouvert le feu sur Manille deux combats ont eu lieu entre les deux flottes. La flotte espagnole a terriblement souffert.

Washington, 3. mai.—Il règne ici une grande anxiété sur le sort de l'Oregon et du Marietta. On croit que la flotte Espagnole cherchera à s'en emparer.

Madrid, 3. mai.—La Reine - Regente a déclaré que l'Espagne lutterait jusqu'au bout.

Key-West, 3. mai.—Une activité intense règne dans la flotte de Sampson.

Washington, 4. mai.—Le croiseur Cincinnati a reçu l'ordre de rejoindre la flotte de Sampson.

Madrid, 4. mai.—Il y a eu des émeutes sanglantes à Seville, Valence et Barcelone.

Washington, 4. mai.—McKinley a déclaré vouloir conserver les Philippines.

Tampa, 5. mai.—Trois transports sont arrivés et les troupes se préparent à embarquer.

London, 4 mai.—On prétend que les Empereurs Guillaume et Nicolas ont manifesté l'intention d'intervenir au sujet des Philippines.

Londre, 4 mai.—La flotte Américaine part pour Porto-Rico, afin de détruire cet entrepôt avant l'arrivée de la flotte Espagnole.

New York, 6 mai.—L'escadre du Commodore Schley attend des ordres pour rejoindre l'amiral Sampson.

Key-West, 6. mai.—L'ordre de relâcher le steamer français Lafayette vient d'arriver.

New-York, 6. mai.—300 soldats du 30em. Regiment de volontaires se sont enfuis du camp cette nuit.

Washington, 7. mai.—Le rapport officiel de Dewey vient d'arriver. Les Américains n'ont pas un homme de tué, pas un bateau endommagé.

Havane, 7. mai.—2 croiseurs Américains ont été repoussés par les batteries et endommagés.

Madrid, 7. mai.—Le bruit court d'un combat entre les flottes Espagnoles et Américaines. Cette dernière aurait été battue.

Port-au-Prince, 8. mai.—Le steamer Montgomery a ouvert le feu avec un bateau Espagnol, on ne sait rien du résultat.

Key-West, 12.—La flotte américaine a tenté deux débarquements à Cienfuegos et Cardenas.

Elle a été repoussée avec perte aux deux endroits.

LES DEUX FLOTTES

LA FLOTTE AMERICAINE DE SAMPSON

La flotte de Sampson Comprend.

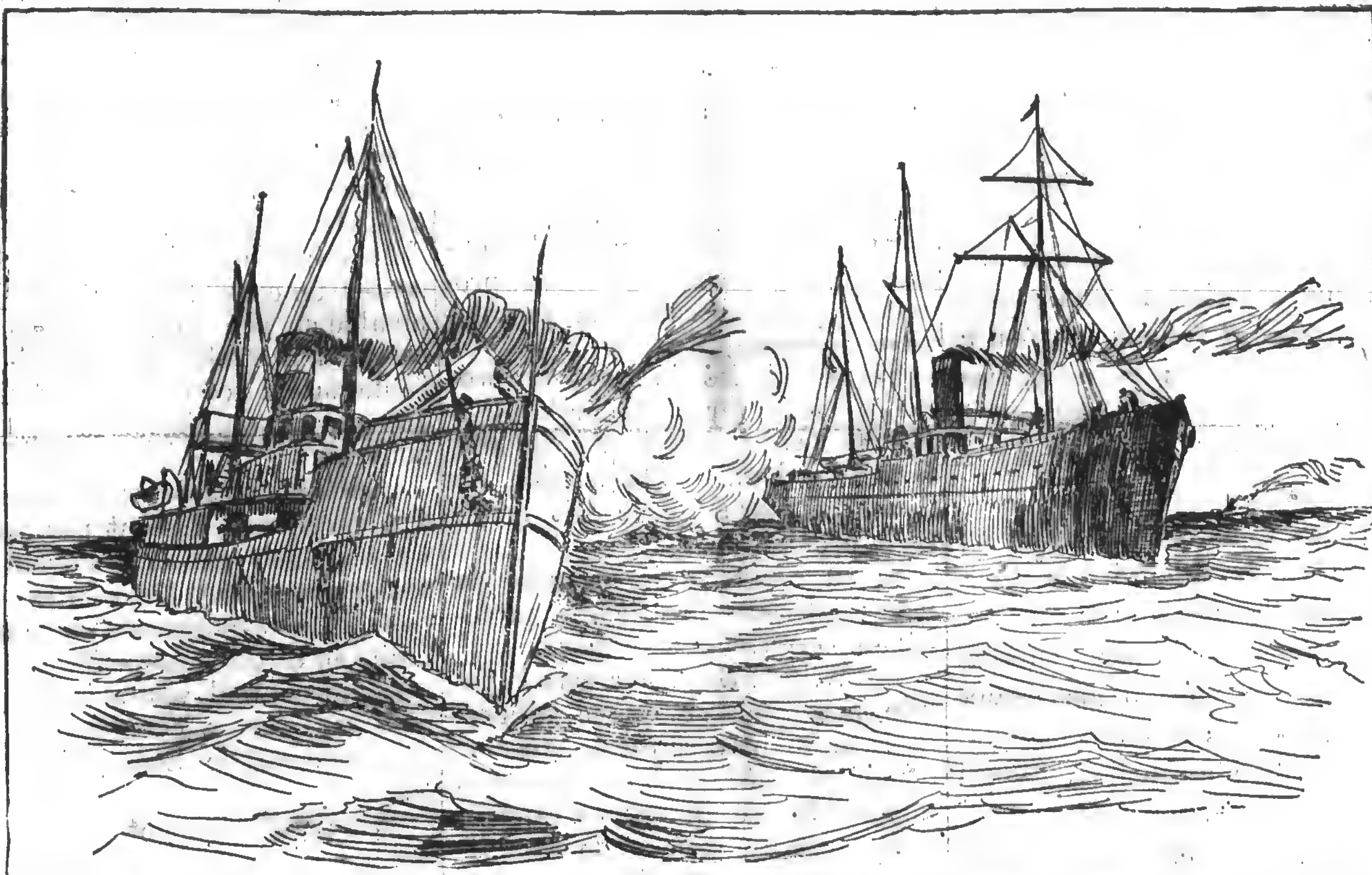
Iowa	cuirassé de 1er classe	32 canons	500 hs.
Indiana	"	34 "	468 "
Amphitrite	monitor à 2 tourelles	12 "	171 "
Miantonomah,	"	10 "	149 "
New-York,	croiseur cuirassé	34 "	566 "
Cincinnati,	" protégé	23 "	312 "
Montgomery,	croiseur 3im. classe	19 "	274 "
Custine,	cannonnière	8 "	154 "
Machias,	"	16 "	152 "
Vesuvius,	croiseur a dynamite	6 "	70 "
Dupont,	torpilleur	4 " 3 p. t.	20 "
Forster,	"	3 " "	20 "
Porter,	"	3 " "	20 "
Winslow,	"	3 " "	20 "
Mayflower,	contre torpilleur	16 " 2 "	180 "

Total 15 bateaux 226 canons 3,089 hs.

FLOTTE ESPAGNOLE DE CAPE VERDE

Pelapo,	cuirassé	37 canons	600 hommes
Carlos V,	croiseur cuirassé	40 "	450 "
Oquendo,	"	30 "	500 "
Viscaya,	"	30 "	500 "
Maria Teresa,	"	20 "	500 "
Cristobal Colon,	"	32 "	450 "
Pluton,	contre torpilleur	8 " 2 p. t.	70 "
Terror,	"	5 " "	67 "
Turor,	"	6 " "	67 "
Azor,	torpilleur	4 " 3 p. p.	23 "
Rayo,	"	4 " 2 "	20 "
Cineta,	"	4 " 2 "	20 "

Total 12 bateaux 218 canons 3267 hommes



LA SITUATION

Il est impossible de savoir exactement à quoi s'en tenir; les dépêches passant toutes entre les mains des censeurs avant d'être publiées.

La flotte Espagnole est certainement détruite à Manille sans quelques canonnières; mais Dewey, n'a pu encore s'emparer de la ville; les insurgés qu'il a appelé à l'aide commettent des atrocités sans nom qu'il se déclare impuissant à prévenir.

La nouvelle que les Américains n'ont eu ni un homme blessé ni un navire endommagé paraît invraisemblable.

En somme il n'a pu encore remplir son but qui était de s'emparer de Manille. D'autre part il paraît certain que la baie est minée et la flotte américaine court de gros dangers tant qu'elle ne sera pas maîtresse de la ville.

Dans l'Atlantique l'Amiral Sampson est parti avec ses meilleurs bateaux pour un but inconnu. Est-ce pour Porto-Rico, afin d'y détruire les dépôts de charbon de l'Espagne, est-ce pour rencontrer la flotte Espagnole? On ignore où celle-ci se trouve exactement. Cependant

il faut tenir compte des bruits qui circulent avec insistance qu'une lutte aurait déjà eu lieu et que l'Espagne en serait sortie à son honneur—d'autre part il se fait de grands préparatifs pour transporter une armée de 60,000 hommes à Cuba on parle de 300 transports réunis.

L'armée ne paraît pas jouir d'une parfaite discipline, les protestations les plus violentes se sont élevées contre les brutalités et les excès commis aux environs du camp; de plus, 300 volontaires viennent de désertir.

ira tout droit à Teslin Lac, soit une distance de 450 à 500 milles.

Cette route sera toute entière sur le territoire Canadien. Les subventions accordées consisteront en un subside postal annuel de \$80,000 pour 20 ans, et d'une concession territoriale à raison de 10,000 acres par mille de route.

C'est environ cinq million d'acres de plus en faveur de la Cie. mais il faut noter que le trajet est trois fois plus long.

Le Gouvernement de la Colombie garantira 4,000 par mille, ce qui assure des conditions avantageuses au projet. On s'attend à avoir de nouveaux détails prochainement.

Ce nouveau projet va probablement retarder indéfiniment la clôture de la session, au grand déses-

poir des députés qui rongent leur pein et ont hâte de regagner leurs foyers.

M. d'Alton McCarthy vient de succomber aux suites de l'accident de voiture dont il avait été victime ces jours derniers.

C'était un des jurisconsultes les plus éminents du Canada et sa mort sera universellement regrettée.

A NOS ABONNES

Nous voici rendus à l'époque où les abonnements deviennent en majorité exigibles. Nous remercions d'avance tous ceux qui s'empres- seront de se mettre en règle avec l'administration.

L'ECHO DE MANITOBA.

Publié tous les jeudis par la Cie d'imprimerie "L'Echo de Manitoba."

Toutes communications devront être adressées à

L'ECHO DE MANITOBA,
BOITE 1309, WINNIPEG, MAN.

Lettre d'Ottawa

Il n'y a pas à s'y méprendre, l'acte de franchise tel qu'introduit, était très incomplet et impraticable. Il est tout à fait étonnant qu'une mesure d'une telle importance, et sous la considération du Solliciteur Général depuis au-delà d'un an, n'ait point été présentée sous une forme plus convenable.

L'opposition réclame maintenant, et avec droit—le mérite d'avoir perfectionné l'acte en question.

Le principe du bill consiste à adopter pour les fins fédérales, l'acte de franchise en force dans chaque province.

Ainsi, au Manitoba et à Ontario, un électeur n'aura qu'un seul vote et ce, dans le district où il réside; tandis qu'à Québec toute personne possédant des propriétés de biens-fonds dans aucune division électorale au montant de \$100.00 aura droit de voter dans chaque circonscription où toute dite propriété est située.

Voyons un peu, comment cette qualification de biens-fonds fonctionne?

Une personne qui possède cinq propriétés de la valeur de \$100.00 chacune, dans cinq comtés différents, a droit de voter cinq fois, tandis qu'une autre possédant une propriété de la valeur de \$20,000.00 dans un seul district n'a droit qu'à un seul vote.

Si la propriété foncière doit former la base de la qualification d'un électeur, celui qui a \$200,000.00 de propriétés devrait avoir le droit de voter 200 fois puisque celui qui n'en possède que \$500.00 peut voter cinq fois.

On voit de suite l'injustice de cette loi.

Je crois qu'il eût été bien préférable et plus en conformité avec le principe libéral d'avoir adopté un seul mode de qualification pour toute la Confédération.

Cependant, on ne saurait douter, que le présent acte de franchise va épargner des sommes énormes au gouvernement de la Puissance, parce que les listes électorales en force dans chaque province, serviront aussi pour les élections fédérales.

L'Honorable M. Sifton a déposé devant les Chambres, le rapport du département de l'Intérieur pour l'année 1897. Ce rapport est rempli d'informations les plus intéressantes.

M. J. H. Smart le député ministre mentionne que par le remaniement de la branche des terres, le gouvernement va effectuer une économie de \$20,000.00 par année dans le personnel seulement.

En 1895, il y avait 86 employés dans l'office des Terres de la Couronne recevant des salaires au montant de \$88,520. Le nombre en a été réduit à 51 avec des salaires de \$56,500.

Le nombre d'immigrants, de passage à Halifax, St. John, Québec et Montréal atteignait le chiffre de 27,209 en 1895 contre 28,478 en 1896.

Le Manitoba, le Nord-Ouest et la Colombie Anglaise recurent 19,304 immigrants l'an dernier contre 16,831 en 1896.

Le nombre d'entrées pour Homesteads dans les Territoires fut de 2,406 en 1897 et de 1,837 en 1896, soit une augmentation de 549 en faveur de 1897.

Le nombre de personnes que représentent ces entrées est de 7,404 en 1897 et de 5,556 en 1896.

(Suite, page 3)

L'Echo de Manitoba

JEUDI, 12 MAI, 1898

OEUVRE NEFASTE

La coterie Conservatrice-cléricale continue son odieuse campagne au sujet de la question des écoles, mais ses efforts désespérés pour ranimer les passions éteintes sous le souffle puissant du bon sens populaire, auront pour résultat de faire tomber les derniers lambeaux du masque dont elle s'affublait.

Son dernier pétard, lancé l'autre jour au sénat dans les jambes du gouvernement, a fait long feu, et son résultat le plus clair a été de mettre en lumière une fois de plus, le rôle néfaste de M. le Sénateur Bernier.

En prenant ouvertement parti pour les fanatiques protestants contre Sir Wilfrid Laurier, dans un débat auquel les plus élémentaires notions de convenance, à défaut de l'esprit de justice, lui interdisaient de prendre part, M. Bernier a donné la mesure de ce dont il était capable.

Cet homme a joué un rôle néfaste pour la population catholique de notre province.

Il est la cause première de cette malheureuse question des écoles, sur lui en retombe la plus grosse part de responsabilité.

Après l'avoir fait naître, il en vit; son intérêt en a fait un sectaire, et l'on a peine à comprendre l'aveuglement de ceux dont c'était le devoir de s'en séparer à jamais et qui bien au contraire s'efforcent de le couvrir.

Toute intervention de M. Bernier dans cette question ne peut qu'être désastreuse pour nos intérêts; la passion trop intéressée et personnelle dont il est animée doit forcément envenimer les débats et tous ceux qui désirent sincèrement l'apaisement souhaitent de le voir disparaître de l'arène politique.

D'ailleurs les faits eux-mêmes se chargent de répondre aux allégations mensongères de tous ces pêcheurs en eau-trouble.

Le fait que le Rev. Cherrier nommé par Mgr Langevin, surintendant des écoles catholiques du Manitoba, est entré parmi les examinateurs du Bureau d'éducation du gouvernement Greenway, est la preuve la plus convaincante de la mauvaise foi dont le Manitoba n'a cessé de faire preuve en niant l'évidence.

Nous sommes heureux d'enregistrer cette nouvelle manifestation du bon vouloir de notre digne et vénéré Archevêque.

Les dénonciations intéressées et injustes d'un "Syndic de virde" ou les racontars d'un "Vieux catholique" dans le "Catholic Register", sont de la dernière insignifiance en présence des faits acquis et incontestables.

Laissons les fanatiques et les ambitieux agiter les dernières loques de leur prétendu drapeau et attendons avec confiance le résultat final des efforts que font les gens de bien pour assurer le triomphe de la justice.

Paix sur la terre aux hommes de bonne-volonté.

AVIS IMPORTANT

Une grande assemblée conventionnelle de l'Association Libérale Française aura lieu mardi 24 Mai à 2 heures p.m. à Albert Hall, coin des Rues Main et Market Est, des questions de grande importance seront discutées. Tous les membres sont priés d'y assister.

Wm. Lagimodière, Pres.

H. Fournier, Sec.

LOYALISME

On parle beaucoup de loyalisme depuis quelque temps, et pour tout dire, on ne parle trop.

En effet, ces étalages pompeux des plus nobles sentiments servent presque toujours de devantures à des gens qui tiennent boutique des plus dangereuses passions.

A tout le moins, il faut admettre chez la plupart de ceux qui en parlent, une ignorance manifeste de toute notion d'histoire et de justice.

Par Loyalisme, on semble vouloir entendre non pas la fidélité à la Couronne, mais bien la fidélité à la race Anglo-Saxonne.

Or, outre que c'est, à en juger par l'attitude de certains Anglo-saxons, être plus royaliste que le roi, il importe d'affirmer bien haut que rien n'est plus faux, plus contraire à l'essence même de la constitution fédérale.

Les promoteurs de l'idée avaient pour but, la chose est manifeste, de ressusciter des rivalités de race, pendant trop longtemps déjà exploitées, au détriment de notre pays.

Il s'est trouvé, à notre grande honte, des gens de notre race assez dénués de conscience, pour faire chorus avec eux, que dis-je! pour renchérir sur eux, dans l'espoir de mériter par leur basse adulation les bonnes grâces de quelque potentat.

Ceux-là sont des êtres essentiellement méprisables, après avoir renié leur patrie, ils renieront leur père, leur Dieu; Ils sont la bête immonde dont on s'écarte sur le chemin, sur laquelle on crache en détournant le yeux.

Il importe de remettre les choses en leur place véritable.

Les citoyens du Dominion forment une association, une Confédération libre et volontaire; c'est la réunion de bonnes volontés, avec pour but, la gloire de la nation; il n'y a ni maître ni esclave, il n'y a que des égaux.

Tous les Canadiens doivent au même degré, la fidélité à la Couronne, dont ils relèvent; ce sont les enfants d'une même mère, enfants directs ou adoptifs, ils sont égaux dans leurs droits et leurs devoirs; et leur affection mutuelle à l'égard les uns des autres pour réelle qu'elle doive être, n'en exclue pas moins toute idée de domination de part ou d'autre.

Nous sommes attachés par le lien puissant de la reconnaissance à l'Angleterre qui a su respecter, nos droits, nos croyances, notre langue, et comme l'a si bien dit Sir Wilfrid Laurier.

"Nous devons avoir la fierté de la gratitude."

Mais cette gratitude même, implique le respect complet de nos droits, et nos droits peuvent se résumer dans ce seul mot, l'Egalité absolue entre les différentes races.

Nous devons à nos pères Anglo-Saxons, notre estime, et notre concours dévoué, pour tout ce qui touche au bien de la patrie commune, mais nous ne pouvons reconnaître la suprématie d'aucune race. C'est par la stricte observation de ce principe, et par là seulement que nous assurerons le développement progressif du Dominion.

Voilà les doctrines saines qu'il faut répandre, et ceux là sont à plaindre, qui soit par petitesse d'esprit, soit par ténacité des passions se refusent à admettre ces principes élevés.

Bien loin de condescendre à la moindre dégénérescence de notre race nous devons tout faire pour la maintenir intacte, et cela non point dans un vulgaire intérêt personnel, mais dans l'intérêt même du Canada.

"L'unité n'est point l'uniformité," et les efforts, les luttes qu'amènerait pareille confusion de principe, et par suite toute tentative d'absorption ou de transformation violente de l'Element Canadien-Français par la race Anglo-saxonne, déterminerait dans le développement du Canada un temps d'arrêt néfaste, compromettrait son avenir.

Ne mêlons donc plus le loyalisme à la Couronne avec un pseudo-loyalisme vil et sans raison.

Fuyons comme la peste, ces manœuvres déloyales, enfantées par l'intolérance politique ou par le fanatisme.

Soyons fiers de notre origine, la France notre aïeule quoiqu'en puisse dire "certains prédicateurs," tient toujours son rang à la tête des nations.

Les deux races Aglaïses et Françaises "égales en courage, en renommée en gloire" pouvant et doivent vivre en parfaite harmonie, et si l'une doit absorber l'autre ce doit être par le fait seul de sa vitalité supérieure.

En tout cas rappelons nous le mot de l'homme éminent dont la supériorité incontestable est la gloire de notre race en même temps qu'un heureux augure pour son avenir.

"Le Canada est une nation, la liberté est sa nationalité."

LE PLEBICISTE

Le bill du plébiscite sur la prohibition de l'importation, fabrication et vente des liqueurs éniivrantes a été adopté mardi en deuxième lecture.

On n'a pas discuté la question même de la prohibition, mais simplement le fait de savoir si l'électorat du pays sera appelé à se prononcer pour ou contre la prohibition.

Si la majorité du pays se prononce en faveur de la prohibition le Parlement sera appelé à discuter la suite à donner à la décision du peuple et par suite le fait même de la prohibition.

Si au contraire la majorité du pays se déclare hostile à la prohibition, la question sera morte.

Sir Wilfrid Laurier a pris la parole pour déclarer que le résultat de la prohibition serait de créer un déficit de \$280,000.00 qu'il serait impossible de combler; il a rappelé la fameuse commission de Prohibition qui coûta \$200,000.00 au pays pour aller fournir les rayons oubliés de quelques bibliothèques mal achalandées.

Voilà, a dit Sir Wilfrid Laurier, ce qu'il faut que le peuple sache et comprenne, puis nous suivrons la direction qu'il nous indiquera.

Nous reviendrons d'ailleurs sur cette question, elle en vaut la peine.

RENOUVELLEMENT PARTIEL DU SENAT

Doit-on abolir ou réformer le Sénat?

Adhuc sub judice lis est—

Tous les journaux libéraux du Canada prennent part à la discussion, chacun apportant ses arguments, et c'est un spectacle bien digne d'intérêt que celui de cette pacifique et courtoise controverse.

Du choc de ces idées jaillira la lumière.

En réalité la meilleure raison qu'on ait trouvée, pour démontrer la nécessité d'une chambre haute c'est le rôle qu'elle peut et doit jouer à un moment donné pour sauvegarder les droits de la minorité.

Tout système parlementaire quelle que soit sa forme, est fait pour assurer au peuple la juste représentation de ses droits et de ses intérêts, et le protéger contre toute tyrannie.

Qui oserait nier qu'avec une seule chambre élective le peuple ne s'expose point à substituer à la tyrannie d'un seul, la tyrannie de plusieurs, et si vous ajoutez le principe de responsabilité qui lie dans

notre système parlementaire, le pouvoir exécutif au pouvoir législatif, vous en arrivez forcément à cette conclusion que l'exécutif en accord complet avec la chambre unique peut devenir une forme déguisée de la tyrannie, et que d'autre part le désaccord dans ces conditions exposerait le pays à des soubresauts continuels et néfastes.

Il faut une influence, une force virtuelle, qui agirait par le fait même de son existence.

La Chambre haute doit être une force d'ordre purement moral, à l'appui soit de l'Exécutif soit du corps législatif suivant que le droit stricte se trouve d'un côté ou de l'autre.

Cette nécessité d'être, admise et son rôle ainsi fixé il reste à déterminer le mode d'élection et le mode d'action.

Nous ne croyons point à dire vrai, que l'ensemble du Dominion puisse se prêter à une élection par le peuple représenté par des collèges électoraux d'une composition spéciale. L'Élection par la couronne nous semble à l'heure actuelle encore préférable. Mais sur ce point nous ne nous déclarons point absolument décidés.

Toutefois si le mode d'élection reste à discuter, le point le plus important qui est d'assurer le bon fonctionnement du Sénat d'une manière constante, en tant que peut le comporter toute institution humaine—nous semble être le principe du *Renouvellement partiel*.

On se plaint à bon droit, car l'expérience du passé en est la preuve—de l'invincible partisanerie qui n'a cessé d'envahir le Sénat, or, cela tient à notre avis à deux raisons principales. L'immovibilité — la vieillesse — En effet les défauts distinctifs de la vieillesse ce sont l'égoïsme et l'entêtement, défauts qui se trouvent aggravés par cette circonstance *l'immovibilité*.

Donc, ce qu'il importe, c'est d'assurer le renouvellement continu du Sénat et par ce mot *continu* nous entendons écarter toute idée de renouvellement total fût-ce à des dates très espacées.

Le Sénat doit en un mot représenter un conseil impersonnel, immuable en son principe mais sans cesse renouvelé et rajeuni par l'élimination des déchets, marchant de pair avec l'infusion de sang nouveau.

Ces conditions de renouvellement soit qu'elles se fassent par tirage au sort, soit qu'elles suivent un roulement déterminé, jointes à la possibilité de fournées d'un nombre limité, en certains cas, suffiront pour remédier au mal véritable qui jusqu'à ce jour a causé la maladie dont se meurt le Sénat, *l'immovibilité*.

Principe forcément destructeur sur notre planète ou l'activité et le renouvellement sont des lois de nature.

IMBECILES OU FOURBES

Le *Nor-Wester* termine ainsi son éditorial en date du 10 mai—

"Cela prouve jusqu'à quel point le Premier et ses collègues catholiques rampent devant Rome, cela prouve aussi le danger qui menace le système d'Écoles publiques de notre Province, aussi longtemps que le gouvernement actuel du Dominion sera au pouvoir."

Et savez-vous à quel propos cet appel malsain au pire fanatisme protestant?

A propos de l'interpellation de l'Hon. Landry au Sénat. Quel camouflet sanglant pour ce Sénateur, ce Canadien-français, ce catholique, ce représentant de Québec!

Jusqu'à quel degré d'abaissement, d'oubli de toute dignité, la passion politique peut mener un homme?

En vérité, M. Landry, et M. Bernier qui l'a soutenu, ont dépassé les bornes, et leur nom désormais ne saurait plus être prononcé devant tout homme sensé, vraiment patriote et vraiment catholique sans provoquer des nausées.

Car, de deux choses l'une: ou, la prétendue lettre de M. Russell est authentique et alors en catholiques incrédules qu'il prétendent être, MM.

Landry et Bernier devaient être reconnaissants aux membres catholiques du gouvernement, de leur bonne volonté à agir en complet accord avec le chef suprême de la Religion, ou bien la lettre est fautive et alors la conduite de ces Sénateurs est inqualifiable.

Dans les deux cas le respect de leur race et de leur religion, leur interdisait de prendre part à cette basse manœuvre, encore bien moins de la provoquer.

Les conséquences déduites par le *Nor-Wester* rejaillissent sur eux et les couvrent d'une boue dont ils resteront à jamais souillés.

Le *Nor-Wester* en faisant appel aux fanatismes protestants le plus ardent, est fidèle aux vrais principes du Parti Conservateur; ce déchainement de rancunes intéressées et de basse haine prouve une fois de plus l'absence de tout esprit de justice, le mépris absolu de la liberté qui sont les caractères distinctifs de ce parti.

Cet aveu arraché par la passion n'est point pour nous déplaire. Il prouve clairement l'hypocrisie de ces gens qui, il y a quelques mois à peine proclamaient *urbi et orbi*, leur prétention à régler les droits de la minorité, s'ils étaient restés au pouvoir.

La vérité est, qu'aujourd'hui aussi bien qu'hier, ils prétendent se servir de la question des écoles comme d'un instrument politique.

Et c'est pour faire le jeu de ces conservateurs, ennemis jurés de notre race et de notre religion, que de prétendus catholiques continuent à entretenir l'agitation sur cette question. N'est-on point en droit de se demander s'il n'existe pas d'autres mobiles plus honteux encore à cette conduite.

Et l'on en arrive à cette conclusion que ces gens là sont ou bien des niais imbéciles ou de véritables malfaiteurs.

Mais tout a une fin et le moment approche où le bon sens populaire écrasera cette horde malfaisante et la réduira au silence.

TRAITE AVEC LES INDIENS

Le Département des Sauvages a l'intention d'établir sous la désignation No. 8, un nouveau traité avec les indiens de l'Athabasca et de la rivière la Paix. L'émigration se précipite sur ces régions et le gouvernement ne peut la laisser s'emparer des territoires considérés jusqu'à ce jour comme le domaine incontesté des indiens et des métis, sans payer au préalable une indemnité aux ayant-droit, et passer un traité avec eux.

On estime le nombre des Sauvages, (Beaver, Cris, et Chippeway) au chiffre de 3000, celui des Métis à 2000. Il a été décidé en conséquence de nommer une commission pour entrer en pourparler avec les différents chefs. Les conférences commenceront en juin 1898, car il semble impossible de faire connaître cette décision aux différents chefs de ces nombreuses tribus, avant cette date.

M. P. Deschambault de St. Boniface, a fait partie de la Cie. de la Baie d'Hudson et a commandé plusieurs postes dans le Nord. La connaissance des tribus de cette région, ainsi que des différentes dialectes sauvages le désigne d'une façon toute particulière pour faire partie de la commission en préparation.

C'était certainement l'un des employés les plus appréciés par la population indienne.

Son concours sera précieux durant les négociations; son long séjour parmi les indiens, l'a familiarisé avec leurs coutumes et leur langue.

En cour d'assises:

Le président à l'accusé.—Avez-vous quelque chose à dire sur l'application de la peine?

L'accusé.—Ne me salez pas trop. Arrangez-moi ça comme pour vous!

Lettre d'Ottawa

Comme indice de l'augmentation des affaires du Département, on cite que les correspondances s'élèvent en 1897 à 130,000 contre 91,740 en 1886.

Le règlement concernant le territoire du Yukon est inclus dans le rapport.

Durant l'année fiscale 325 entrées furent faites, pour location minière pour le Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest. Au Yukon jusqu'au 1er. Février il y a eu 3,404 entrées pour location de mines.

Le produit du charbon, dans les Territoires, s'est monté à 225,000 tonnes dont 120,000 sortent des mines de Lethbridge 60,000 de Canmore et 20,000 d'Anthracite.

Le rapport du Haut Commissaire Canadien est daté du 15 Janvier dernier et contient ceux des cinq agents d'émigration en Ecosse, ainsi que ceux des deux agents en Angleterre, et des trois agents en Irlande.

Durant l'année, M. John Dilke de Liverpool, M. Thomas Grahame de Glasgow, M. E. J. Wood de Birmingham et M. John W. Donn de Bristol, tous agents d'émigration ont été notifiés que leurs services n'étaient plus requis.

Lord Stathelona prédit un fort courant d'émigration au Canada pour cette année.

Il ajoute que la visite de Sir Wilfrid Laurier en Europe l'année dernière, a eu pour effet de mettre le Canada en prééminence et comme conséquence on peut s'attendre à ce que les capitalistes anglais viennent placer leur argent pour aider à développer les ressources du Canada.

Le projet de la voie ferrée de la Kettle River est mort et enterré.

Le C.P.R. était opposé à la construction d'un chemin de fer qui menaçait de lui enlever le trafic, en faveur des Cie. Américaines.

Le C.P.R. a réussi à faire manquer cette entreprise. Ce qui prouve que l'influence de cette Compagnie est toujours puissante.

Les chambres seront prorogées le 24 mai.

Le gouvernement se propose de pousser les affaires, avec la détermination de proroger les Chambres le 24 mai prochain—Tous les membres ont l'air anxieux de terminer la présente session.

Le fait est que l'indemnité de \$1000.00 est insuffisante. La plupart des membres perdent de l'argent par leur présence prolongée à Ottawa. Une indemnité de \$2000.00 serait une compensation raisonnable pour l'assiduité des membres à une session de quatre mois.

ADA la CUBAINE

1ÈRE PARTIE.—LA HONTE.

CHAPITRE 2ÈME.—L'ABANDON.

(Suite)

tous les lieux de plaisir il a donné libre carrière à ses vices et dépense sans compter la dot de sa femme.

Hélas, celle qu'on se plaisait à nommer jadis "la rose de Cuba" est bien changée.

La malédiction de son père, la conduite indigne de son mari, torturent également son âme. Elle se refuse cependant encore à croire tous les méchants propos qui lui reviennent de toutes parts sur le compte de don Pedro. Son amour pour lui l'aveugle; elle ne l'accuse que de légèreté, elle attend l'occasion favorable pour le reconquérir et l'espérance de l'événement prochain qui doit lui donner un fils est à ses yeux l'occasion certaine.

Les événements hélas, devaient lui fournir un démenti terrible et désiler ses yeux.

Sur ces entrefaites en effet, éclatait la révolte de Céspedes, on était dans les commencements de 1867. Les négres désertaient en

Les Sénateurs, qui pensionnent aux maisons privées pour \$20. par mois et qui envoient leur blanchissage à domicile font de l'argent, mais il n'y a pas 20 députés qui partent d'Ottawa après la session avec \$20 de leur indemnité.

Dans la rue.
Un rassemblement se forme autour d'une personne qui vient de tomber.

Qu'y a-t-il dit quelqu'un en s'approchant ?

—C'est un huissier que le froid vient de saisir.

C'est bien son tour, murmure un pauvre diable.

Au tribunal correctionnel :
—Accusé, l'ivrognerie est chez vous depuis l'âge le plus tendre, une habitude invétérée.

—Mon président, je bois pour oublier la misère; j'ai été élevé à l'école de l'adversité.

—A l'alcool de l'adversité, vous voulez dire.

DEPOT WILSON
FRUITS DES TROPIQUES
de toutes sortes
en toutes saisons.
Tel. 847. Coins Rue Main et Portage.
4-8-98.

NE COUVREZ VOS MAISONS
qu'avec la couverture en Mica que nous offrons au public. La chaleur n'le froid n'ont action sur la matière dont elle se compose. Elle est pliante et son élasticité résiste au rétrécissement de la glace. Elle est abordable à l'épreuve du feu, du vent et du feu.
Echantillons et témoignages envoyés sur demande.
W. G. FONSECA, 705 Rue Main.

Nouveautés de Printemps
Nous venons de recevoir directement des meilleurs Fabricants

NOUVELLES ETOFFES A ROBES POUR PRINTEMPS

Indiennes Mousselines et Satins.

Assortiment complet de Rideaux de Dentelle, Cretonnes et Mousselines d'Art.

Ce qu'il y a de mieux en fait de bas, vêtements de dessous et gants.

Assortiment complet de FOURNITURES POUR HOMMES.
Spécialité de manteaux longs et courts.

Carsley & Co. 344 Main St. WINNIPEG.

masse les haciendas, et l'effroi planait sur toute la campagne.

Velasco, le père d'Ada se déclara dès le début en faveur de la révolte et devint un des lieutenants les plus actifs de Céspedes.

La nouvelle en parvint un matin à l'hacienda del Puerto par un mulâtre du nom de Juanito qui avait suivi Velasco à Bayamos. Dès son arrivée, les négres employés aux travaux de la ferme et qui n'avaient jamais eu qu'à se louer de leur ancien maître, avaient répondu à l'appel de Juanito, heureux de fuir la tyrannie du nouveau, car don Pedro s'était montré dur et impitoyable durant ses rares apparitions, et la bonté de la Senora n'avait pu toujours pallier aux sévérités de l'Espagnol.

A l'annonce de ces nouvelles, une scène terrible eut lieu entre d'Alzona et sa femme; perdant toute mesure, don Pedro alla jusqu'à lui reprocher son origine, la conduite de son père.

"Mon avenir est perdu, lui dit-il, par l'attitude inqualifiable de votre père, c'est un bandit qui sera fusillé à la première occasion et sa honte rejaillira sur moi."

Il partit, laissant sa malheureuse femme en pleurs, souffrant dans son amour filial et dans son amour pour son mari, mais l'excusant presque, en secret de ses violences, tant elle l'aimait encore.

Huit jours après, inquiète de cette absence prolongée, tourmentée par des pressentiments incessants, elle s'apprêtait à envoyer un

HOTEL GRAND CENTRAL
AIME BENARD, Prop.
La maison de la ville où l'on a le plus de confort.
Service de Première Classe.
CHAMBRES CHAUFFÉES A L'EAU CHAUDE
ECURIE DE 1re CLASSE
Attachée à l'Établissement.
On trouvera au comptoir les meilleurs Liqueurs et Cigares.
PRIX \$1.00 PAR JOUR.
Coin des Rues Fort et Graham,
Quelques pas de la Gare du N. P.
WINNIPEG.

Crème à la Glace
Eau Glacées
GATEAUX, PATISSERIES
ET CONFÉCTIONS.
PARLOIR PRIVÉ
J. WATSON
Tel. 519. 207 Ave. Portage.
12-11-98.

Toutes les nouveautés de la saison. Modes, Façons, four-niture et Prix nos spécialités.
WINNIPEG TAILORING PARLORS
CHAMBRES 5, 6, ET 7 BLOC CHEAPSIDE
12-6-98.
T. C. McRea.

CHALOUPIES
Pour Plaisir ou pour Explorer.
SCARFE FRÈS. CONSTRUCTEURS
DE BATEAUX
Agents des canots Peterborough,
12-8-98.
Au Pont de la Rue Main.

W. R. TALBOT & CO.
Marchands de Tapisserie.
TAPISSIERS, PEINTRES, &c.

Bien que nous sommes très occupés nous essayons d'accommoder nos pratiques.
239 Ave. Portage.
TEL. 1084.
12-6-98.

Ayant refait et remodelé notre Studio, nous sommes plus que jamais en position de faire de l'ouvrage de première classe.
Prix toujours modérés. Tout ce que vous désirez en "PHOTO" Portraits agrandis.

Baldwin & Blondal
Artistes Photographes.
207 RUE PACIFIC
1er porte de la Rue Main,
WINNIPEG.
12-6-98.

courrier à la Havane, lorsqu'elle reçut une lettre dont elle reconnut immédiatement l'écriture, et c'est en tremblant qu'elle brisa le cachet. Cette lettre ne contenait que quelques mots.

"Senora, j'apprends la mort de mon frère aîné et mon père m'appelle près de lui. J'obéis à ses ordres et vous rend votre liberté. Don Pedro n'existe plus et le marquis d'Alzona, grand d'Espagne ne saurait plus rien avoir de commun avec la fille du bandit Alvaro."

Le coup fut terrible, Ada s'évanouit et ne reprit ses sens que le lendemain, malgré les soins incessants de la vieille mulâtresse sa nourrice.

L'horreur même du procédé, la grandeur de l'infamie en mettant à nu la bassesse de cet homme, produisirent une réaction salutaire, et Ada puisa dans son indignation la force pour survivre à la mort de son amour.

En même temps que l'image de don Pedro s'effaçait à jamais dans son cœur, une haine terrible l'envahissait, le remplissait: la haine de la race Espagnole, et cette haine eut pour effet de la rapprocher de son père.

Sa décision fut vite prise, elle rassembla ses objets les plus précieux, confia la garde de l'hacienda à un serviteur éprouvé et prenant elle-même le commandement de ses négres elle se mit en route pour Bayamos où elle savait devoir rejoindre Velasco.

Le vieux patriote Cubain n'eut

PROFESSION.
J. T. HUGGARD
AVOCAT,
SOLICITEUR,
NOTAIRE.
435 Rue Main, Winnipeg
TELEPHONE 334.

H. W. WHITLA
AVOCAT ET NOTAIRE.
Chambre No. 10, Bâtisse "Western Canada,"
WINNIPEG 392 Rue Principale.
10-9-98.

C. HENRI ROYAL,
AVOCAT, ETC.
No. 366 Rue Principale,
WINNIPEG, MAN.

Dr. W. Harvey Smith
Limite sa pratique aux maladies des yeux, oreilles et la gorge.
OFFICE 280 RUE DONALD
Coin de l'Avenue du Portage. Heures 9.30 à 12.30 a.m. et 3 à 4 p.m., excepté le Dimanche ou par appointement.
12-11-98.

BICYCLE CRESCENT
Mesdames, Attention !
Notre nouveau modèle 1898 pour dames attire beaucoup d'attention. La forme en est très jolie et le tout bien fait.

HYSLOP BROS., Portage Ave., East
A. E. SPERA, Gerant
5-21-99

GRAINES DE JARDIN ET GRAINS DE SEMENCE
ALLEZ CHEZ
Keith et Cie 507 Rue Main
WINNIPEG
En face de l'Hôtel de Ville. Boîte de Poste 333
5-21-99 Catalogues envoyés gratis sur demande

Tapis Propres

Sont l'orgueil de toutes les dames de cette ville, et comme c'est une nécessité annuelle de nettoyer sa maison, les tapis doivent naturellement être renouvelés. Nous nettoyons les tapis les plus sales de façon à satisfaire les plus exigeants. Nous sommes prêts à montrer un spécimen de notre ouvrage ce printemps.

Vieux meubles refaits et repolis.
PENGELLY & CIE.
Déménageurs, nettoyeurs, bourreurs.
Tel. 108. 285 Ave. Portage
4-8-98.

C. W. PADCHAM
TAILLEUR PRATIQUE.
311 Rue Main, En face Hotel Victoria.
Habit nettoyé, pressé et fait sur commande.
Habillement nettoyé et pressé \$ 1.50
" " " " 75
Pantalon nettoyé et pressé 50
" " " " 25
4-8-98.

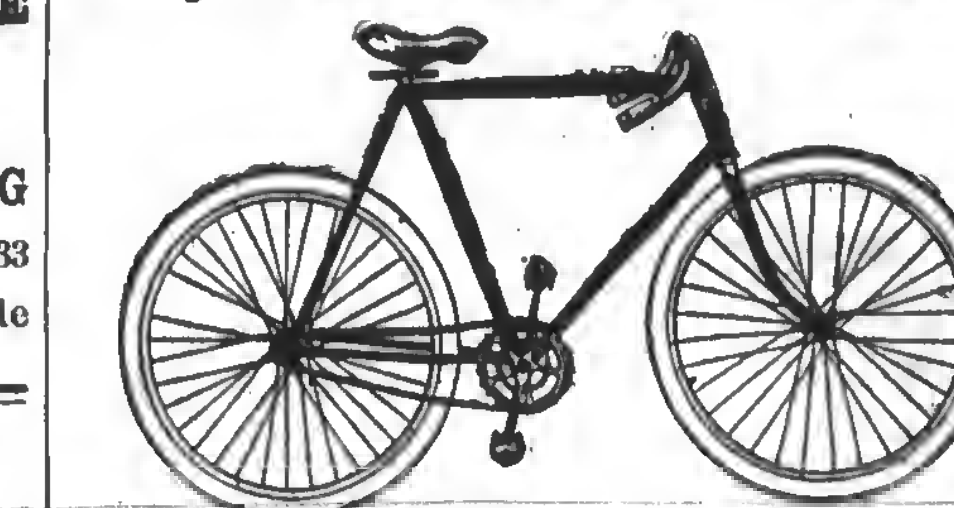
Encan de Knight
La meilleure place de la ville pour l'achat de CHEVAUX DE TRAVAIL
Encans tous les jendis commençant à 2 heures
S. KNIGHT, Encanteur, 309 Rue Elgin
6-24-98.

SANDISON,
MARCHAND TAILLEUR.
Nous avons des marchandises à votre goût et à votre prix.
368 Rue Main, WINNIPEG.
5-13-98

Tapisserie
ET OUVRAGE DE HAUTE CLASSE
DANS TOUTES LES BRANCHES.
DE RENOUVELLEMENT ET
NETTOYAGE DE MAISON
W. R. TALBOT
Tel. 1084 239 Avenue Portage

MARECHAL FERRANT
PROFESSIONNEL
Une méthode de forrage scientifique et rationnelle tient les chevaux en bon état, guérit les boiteries, les atteintes et les alimnes désordonnées.
J'opère les éparvins sans douleur, et j'ai réussi dans 85 % des cas.
Spécialité d'opérations chirurgicales et traitement des boiteries.
Toutes les maladies des animaux domestiques traitées d'après les systèmes les plus perfectionnés.
Ouvert jour et nuit
DR. W. E. MARTIN, V.S.
Gradué du Collège Vétérinaire d'Ontario.
281 Rue James.

Bicycles Welland Vale



Assortiment complet.
Turnbull et McManus 210 McDermott Street
McCULLOCH'S OLD STAND.
Boutique de réparations, quelques bicyclettes de 5-21-98 seconde-main à bon marché.

ACHETEZ UN FILTRE A EAU
ET TUEZ LES MICROBES.

Ce filtre s'adapte à tout robinet et se nettoie facilement.
Capacité, 12 gallons par heure, d'eau filtrée.
5-21-98
A. VASS, 398 Rue Main

Terrains a Vendre.

DESIREZ VOUS
Une maison ?
.. Une terre ?
Ou un emprunt ?

S'il en est ainsi écrivez moi et vous trouverez que mes conditions sont des meilleures.

WM. HARVEY
Coin 210 Avenue Portage
RUE MAIN. WINNIPEG, MAN.
5-21-98 Ecrivez pour Liste des prix.

VILLE DE WINNIPEG.

Louage des terrains
de la ville.

Le conseil de la Ville de Winnipeg a décidé de disposer de tous les terrains qui lui appartiennent et dont elle ne se sert pas, ou tel portion d'eux tels que désignés par le comité des finances sous ces conditions:
Aux personnes prenant possession et impruvant le terrain loué pour 5 ans, moyennant le paiement des charges, taxes et contributions levés chaque année durant le terme de ces cinq ans, appartenant le privilège de renouvellement à l'expiration des dites cinq années, pour dix (10) années, moyennant les mêmes conditions, et au plus 6 % d'intérêt sur la valeur prise par la ville.
Les locataires auront le droit de transporter les constructions leur appartenant à l'expiration du terme si la ville ne consent pas à toutes les acheter au prix estimé.
On donnera la préférence aux chefs de famille résidant dans la ville depuis un an.
Le plan de ces terrains ainsi que tous renseignements peuvent être obtenus à l'office du City Clerk, au City Hall.
C. J. BROWN.
City Clerk.
Winnipeg, 31 Mars 1898. 6-28-98.

(A suivre)

NOUVELLES LOCALES.

M. W. J. Robinson est de retour d'Ottawa.

Hon. R. Watson est de retour à Winnipeg.

Voyez l'annonce de M. St. John acheteur de pelleteries.

L'honorable Thos. Greenway, est de retour dans notre ville.

Les exercices du mois de Marie tous les soirs à St. Marie.

Le conseil a décidé de veiller à ce que la loi soit appliquée aux cyclistes.

Il y a deux vacances dans le conseil, celles des MM. Toupin et MacAnnany.

Le blé monte rapidement. Le prix est \$1.55 à fort William, la fleur vaut \$3.80.

Le Rev. Père d'Andhem, O.M.I. est arrivé du fort Good-Hope, situé à l'extrême Nord.

Le conseil de la ville a décidé de construire le nouveau Fire-Hall, sur l'ancien emplacement.

Le monument du Jubilé est terminé et sera placé dans le City Hall Square, pour le 24 mai.

Les Examinés de l'Université sont commencés. Sur les 500 candidats le Collège de St. Boniface en compte 16.

Dans la réunion des Forestiers Catholiques il a été question de construire un bâtiment pour y tenir les réunions de l'ordre.

M. Baupré un des premiers colons de Saint-Boniface est mort à l'âge de 82 ans. Son nom restera associé à l'histoire de la Province.

M. Lachance est arrivé de Montréal pour former une société ouvrière coopérative. M. J. B. Leclerc a été nommé représentant pour St. Boniface.

Le feu a pris cette semaine dans la manufacture de laine de St. Boniface, l'on s'est rendu maître du feu assez rapidement il y a cependant des dommages sérieux.

A l'occasion de sa retraite comme organiste de l'Immaculée Conception, M. Geo. Germain a reçu une adresse magnifique signée de tous les membres des chœurs et de la congrégation.

Si vous avez quelque chose dont la publication serait importante, ou si vous avez des renseignements particuliers que vous désirez rendre publics, faites-les parvenir à L'ECHO DE MANITOBA, boîte 1309, Winnipeg.

A la dernière réunion du Conseil de St. Boniface il a été voté \$500 pour l'entretien des rues. \$28 ont été votés pour le fond de l'association des Pompiers de Winnipeg, en reconnaissance des services rendus à la ville.

M. Bruce chargé de l'arpentage du chemin de fer du Sud-Est, a commencé ses travaux lundi: le tracé partira à 2 milles de St. Boniface, et M. Bruce suivra celui de 1894, et à son retour déterminera la route définitive. Il est accompagné de MM. D. Steen et F. Rainboth.

Parlez du "Fit Refom"

Mais un habillement qui fait à la forme est bien meilleur qu'un fait à la mode "buzard". Une maison vend des habits faits "Fit-Reform" mais nous faisons des marchandises à l'ordre qui sont à la forme.

McClellan
354 Rue Main.

LE MAGASIN DE TAPIS BANFIELD

Assortiment complet, de fournitures de maisons

EN TAPIS

Nous avons 700 pièces de 25 cents à monter

TAPISTERIE 35 CENTS

Prelats 25 cents la verge tous larges Rideaux 50 cents la paire de très beau pour \$1.00 et \$1.50.

BATONS A RIDEAUX 25c.

Rideaux pour Arches extraordinaires \$2.50 à \$3.75.

Linoleum Liege Anglais

Dessus de Tapis 2 verges de largeur 60 cents la verge.

C'est la meilleure marchandise pour ce pays

Carres de toutes grandeurs \$1.50 à \$2.50

Rideaux (Blinds) pour fenêtres

Prêt à poser 30c, 35c et 50c, toutes nuances

Nous sommes toujours le meilleur marché, pour ces marchandises.

Draps de lit en blanc 2 verges de largeur 20c

Essuie-mains valant 40c pour 20c.

Couvre-plats blancs valant \$1.50 pour 85c

Nous sollicitons les ordres de Campagne

Banfield Carpet Store

On parle français 494 Main Street

5-28-98

CHAS. J. McNERNEY

Marchand ferrant de première classe.

Specialité de chevaux trotteurs, de courses de route, etc.

REPARATIONS DE VOITURES GARANTIES

(Membre de l'Association nationale protectrice de ferrage de chevaux, de l'Amérique).

COIN DES

Rues Graham et Fort, WINNIPEG

Entre l'Hotel Grand Central et le N.P.

A. J. WALLEN & CIE

PHARMACIENS

N FACE DE L'HOTEL MANITOBA

286 Rue Principale.

SPECIALITES FRANCAISES

Baume Rhumal. Vina la Crocote (Morin).

Sirop du Dr Lavolette (Borebenthine). Trezor des Mères (Dr. P. E. Fleaunt), etc., etc.

Correspondance en Français sollicitée.

1-17-98

ACHETEUR DE PELLETERIES.

Je paye le plus haut prix pour pelleteries crues.

M. F. ST. JOHN,

Bloc Ryan, Rue Main,

WINNIPEG.

4-6-98.

DICK, BANNING ET CIE

WINNIPEG.

MARCHANDS DE BOIS

Pin, Cèdre, Fir, Épinette

chêne, Baswood et Krable

Bois de Construction

De toutes sortes, Bardeaux en Pin

et en Cèdre, lattes, Châssis, Foras, etc.

Bureaux et Cour, vis-à-vis Gare C. P. R.

Telephone 239. Boîte P.O. 1230

10-4-98.

L'IVROGNERIE.

Le Révd Père Guillet, O. M. I.,

curé de l'Eglise Saint Marie de

Winnipeg, endosse le Gold Cure

d'Evans dans la lettre suivante:

Presbytère de STE MARIE,

20 janvier, 1898.

MON CHER DOCTEUR,

C'est avec plaisir que j'apprends

que l'institut Gold Cure d'Evans

est si bien établi dans notre belle

ville de Winnipeg. Avant de venir

ici, j'étais directeur d'une société de

temperance à Montréal, et lorsque

ni morale, ni religion semblaient

avoir bon effet, j'ai recommandé

l'institut Gold Cure d'Evans, et j'ai

été témoin des excellents résultats

obtenus, dans des cas qui paraissaient

désespérés.

L'institut d'Evans mérite la confiance

et le support du public.

Voir la grande liste de ceux qui

se disent guéris c'est encourager

tous ceux qui souffrent de l'alcoolisme

d'avoir recours à son traitement.

(Signé) D. GUILLET, O. M. I.,

Eglise Ste Marie.

L'institut Evans est situé No 58,

rue Adélaïde, depuis trois ans.

Correspondance sollicitée.

A VENDRE

G. R. VENDOME

Vendra son stock de Librairie Française.

Conditions faciles.

S'adresser

5-17-98] 290 Rue Principale, WINNIPEG.

VEZ VOIR

Le Piano Nordheimer.

ALBERT EVANS

Planes accordés. 318 RUE MAIN.

4-11-98.

Le Pacifique Canadien

VOIE DIRECTE

AU KLONDYKE

Par WRANGEL ET SKAGWAY

s.s. Tartar et Athenian

Les plus grands steamers qui fassent le trajet

du Yukon. Spécialément aménagés pour le

transport des voyageurs; installation hors ligne

pour chaque classe.

DEPARTS POUR MAI.

Ning Chow - [May 13

Pakshan - " 15

Islander - " 15

Danube - " 20

Alki - " 25

Islander - " 20

Ecrivez pour les Pamphlets, décrivant

les routes conduisant au

Yukon et pour les dates du départ,

prix, etc., etc.

Tous les agents peuvent vendre

des billets pour le voyage d'un

bout à l'autre avec prix pour les

repas et Cabines à bord du vapeur

S'adresser à l'Agent du Pacifique Canadien le

plus près, ou à:

ROBERT KERR,

GERANT DU

TRAFFIC WINNIPEG, MAN.

DR. J. L. BENSON

DENTIST.

Desire Informer ses nombreux patrons que son

office est maintenant à 492 Rue Main, entrée

par l'élévateur. Heures d'office 9 à 12 a.m. et

1 à 6 p.m.

4-11-98.

TERRES A VENDRE

Dans toutes les Paroisses

Françaises du Manitoba.

Argent à prêter **JOSEPH LECOMTE**

366 MAIN STREET. Notaire Public.

J. THOMSON et CIE.

Entrepreneurs de pompes

funebres et embaumeurs

529 Rue Principale

Telephone 351. WINNIPEG, MAN.

10-3-99.

La Compagnie de Chemin

Fer & Canal du Lac

Manitoba.

HORAIRE—A partir de Vendredi, 8 Oct. 1897.

Allant au Nord. Lisez en descendant.

Allant au Sud. Lisez en montant.

STATIONS.

1^{er} class. 2nd class. 3rd class.

Winnipeg 1.7 30 1.7 30 1.7 30

Fortage la Prairie 11 00 11 00 11 00

Macdonald 10 25 10 25 10 25

Westbourne 11 00 11 00 11 00

Woods 12 30 12 30 12 30

Gladstone 18 00 18 00 18 00

Gladstone Jc. 13 30 13 30 13 30

Ogilvie 17 00 17 00 17 00

Plumas 16 35 16 35 16 35

Glenella 15 47 15 47 15 47

Glenelg 15 20 15 20 15 20

Elliott 14 06 14 06 14 06

Laurier 13 40 13 40 13 40

Makinak 13 15 13 15 13 15

Ochre River 12 30 12 30 12 30

Dauphin 12 30 12 30 12 30

Valley River 10 25 10 25 10 25

Sifton 10 00 10 00 10 00

Fork River 9 25 9 25 9 25

Winnipeg 8 45 8 45 8 45

D. B. HANNA,

Superintendent.

Winnipeg.

Winnipeg Stained Glass Works.

FABRICANTS DE

Enseignes Artistiques, Vitreaux

d'Eglises, Vastitas Colores.

Les contracteurs trouveront à leur avantage

d'avoir nos dessins et prix.

Aucune commande n'est considérée trop grande

ou trop petite. Un grand personnel d'artisans

compétent. Ferronnerie et fourniture de maison

Vis-à-vis Lako of the Wood Milling Co.,

WINNIPEG.

12-3-98.

LE MACASIN BLEU

434 RUE MAIN

TOUJOURS LE MEILLEUR MARCHE

Vente de Syndic

Tout sera Sacrifié à moitié prix Hards

d'hommes et enfants à moitié prix.

Toute commande par malle sera promptement exécutée

Enseigne **L'ETOILE BLEUE** 434 Rue Main

Winnipeg.

NOTRE DEVISE:

MEILLEURE QUALITE

AU

PLUS BAS PRIX

Tout article livré est garanti par le fabricant

A. C. McRAE

Vente en gros de voitures,

et fabricant de "Carriage Top"

Coin des rues King et James, Winnipeg, Man.

7-7-98

BOIVIEZ POUR LA LISTE DE PRIX

La Confederation

HEAD OFFICE

TORONTO.

Office: 476 MAIN STREET, WINNIPEG, MAN.

Il n'y a pas de conditions tant qu'à la résidence, voyage ou occupation

dans nos "polices" accumulées sans conditions émanées de cette com-

pagnie. Ces Polices garantissent assurance étendue, polices "paid

up" et comptant sur valeurs rendues.

W. C. MACDONALD, Actuaire

Man., N.W.T. and B.C.—Winnipeg Office, 467, Main Street.

8-5-98. C. E. KERR, Caissier

J. K. MACDONALD, Man. Directeur

D. McDONALD, Inspecteur

L'Ecremeuse "Alexandra"

Fabrique par

LA CIE R. A. LISTER, LTD.

232 et 234 Rue King

Winnipeg

WM. SCOTT, Gerant

Et 18 Rue St. Maurice, Montréal

J. De L. Tache, Gerant

Agents vendeurs pour le Canada

de l'Ecremeuse MELOTTE

Pour simplicité de construction, rotation facile, perfec-

tion de l'ouvrage et sa durée nos Ecremeuses n'ont pas

d'égales. Si vous désirez de la presure (Rennet), Couleur

a fromage, Bandages, Boîtes a fromage, écrivez ou venez

consulter nos prix de gros. Correspondance en Français

sollicitée.

LA PROVINCE DE

MANITOBA

Offre des avantages exceptionnels aux colons:—soit comme jour-

nalier, comme crémier, comme éleveur de bestiaux ou comme culti-

vateur.

Il n'y a jamais eu un temps plus opportun que le présent pour

venir s'établir au Manitoba.

FAITS IMPORTANTS.